





## 香港測量師學會

主辦單位 澳門建築罝業商會、英國特許土木工程測量師學會及香港測量師學

(Organizer):

HKIS (QSD), ICES & MABCD

題目 香港、內地和英國在維護和活化應用歷史建築方面具代表性的案例

(Event Name ): Preservation, upgrading and revitalization of historic buildings –

highlights of representative cases in Hong Kong, Mainland China and UK

講者 Ir Raymond Wong Wai-man

(Speakers):

Mr Raymond Wong is an independent researcher and a lecturer in the Division of Building Science and Technology at City University of Hong Kong. He joined the construction profession in 1977 and obtained his first professional qualification as a Chartered Builder in 1982. Mr Wong is currently a member of the Hong Kong Institution of Engineers and a particular member of the Chartered Institute of Building.

retired member of the Chartered Institute of Building.

Mr Wong has conducted a series of studies in tall building construction, industrialized construction systems, urban studies, infrastructure projects and other related studies since 1995. He has published more than 150 papers/articles of various nature and topics based on his studies in such

areas.

日期 2017年10月26日

(Date):

時間 晚上 6:45 至晚上 8:45

(time):  $18:45 \sim 20:45$ 

地點 澳門建築置業商會(澳門水坑尾街 103 號建築置業商會大廈五樓)

(Venue): Macau Association of Building Contractors and Developers (MABCD)

(Rua Do Campo No. 103 5Andar, Macau)

語言 廣東話(英語輔助)

(Language): Cantonese (Supplemented with English)

報名期限 由現在起至 2017 年 10 月 20 日

(Closing Date): Now to 20/10/2017

 收費
 會員 HKD/MOP\$80; 非會員 HKD/MOP\$150

 (Fee):
 (現場報名需繳交 HKD/MOP\$30 附加費)

HK\$80 for members of HKIS, ICES & MABCD; HK\$150 for non-



members (HK\$30 walk-in surcharge on all prices listed)

内容大綱 (Details):

講者將會對下各項事宜作出講解及討論 The Speaker will discuss the following in his talk:

Even though the civilization of ancient China can be traced back more than 4000 years, it is a pity that China does not have many "real" extant historic buildings or heritage sites today. This situation is more extreme in cities or densely populated regions. Hong Kong is not much better, though her short history cannot be compared to that of mainland China. In recent years, there is an increasing awareness in safeguarding and restoring historic buildings or heritage sites in China as well as in other countries and regions. Governments are more ready to allocate extra resources to preserve these properties from further deterioration or complete banishment.

The scenario in UK is quite different. In spite of the damages from bombings during World War II, a large quantity of UK's historic buildings or heritage sites throughout the country remain intact. In particular in the recent 10 years, due to the relative blooming economy, many of the heritage sites have been well revitalized. One of the driving forces behind is coming from the active property market.

In this talk, Raymond Wong will highlight the types, project nature, extent of work, the actual performance/results and lesson learned from these projects by using a number of representative cases in recent years at these three different places as a sharing of his studies in this area over the years.

## 認可 2.0 小時持續專業發展

座位上限為 80 人,先到先得。澳門建築罝業商會、英國特許土木工程測量師學會及香港測量師 學會會員將優先接受報名。







## 香港測量師學會

## 備註:

- 1 報名方式:
  - 1) 可以填妥附件表格電郵至:<u>ices.macau@gmail.com</u>,聯絡人: Mr. Ken Wang / Ms. Catherine Lau 或
  - 2) 將附件表格填妥連同支票抬頭 "Surveyors Services Ltd" 或 "Chartered Institution of Civil Engineering Surveyors (Macau Region)" 郵寄到澳門建築置業商會,澳門水坑尾街 103 號建築置業商會大廈 五樓。(信封 背面請寫明本次 CPD 之名稱 "香港、內地和英國在維護和活化應用歷史建築方面具代表性的案例"及 所屬 商會/學會 之名稱)
- 2 確認報名將以電郵回覆。
- 3 如遇惡劣天氣如8號颱風或黑色雨警,本講座將會改期。更改日期將用另行通知。
- 4 香港測量師學會的 COUPON 不適用於是次講座。

**Disclaimer:** The Chartered Institution of Civil Engineering Surveyors and Hong Kong Institute of Surveyors have not arranged any insurance coverage for any participants on any personal accident, property loss/damage or virus inflection arising from this CPD function. Participants should make their own insurance arrangement at their expenses.

<b>報名表格</b> 本人希望報名於 2017 年 10 月 26 日(星期四) 的講座:	
<b>性别:</b> 姓氏:	名字:
公司:	職位:
聯絡電郵:	聯絡電話:
   會員號碼(MABCD/ICES/HKIS):	
其他:	